



**CARACTÉRISTIQUES :**  
Dégraissant nettoyant en spray à évaporation très rapide pour la préparation des métaux avant la détection des fissures après soudage ou avant peinture.



**FEATURES:**  
Spray cleaning degreaser which evaporates extremely fast for preparing metals before detecting fissures after welding or before painting.



**EIGENSCHAFTEN:**  
Fettlösendes, hochflüchtiges Reinigungsspray zur Vorbereitung von Metallen vor der Untersuchung auf Fissuren nach Schweißarbeiten oder vor dem Auftragen von Farbe.



**CARACTERÍSTICAS:**  
Desengrasante de limpieza vaporizador en spray ultra rápido que prepara para la detección de fisuras después del soldar o antes del proceso de pintura de superficies metálicas.



**CARATTERISTICHE:**  
Pulitore spray a rapida evaporazione. Indicato per pulire e preparare i pezzi saldati prima del controllo cricche. Da utilizzare anche per sgrassare i pezzi prima della verniciatura.



**KENMERKEN:**  
Zeer snel verdampende ontvettende reiniger in spray. Bereidt metalen voor op de opsporing van scheuren na laswerk of op het schilderen.



**CARACTERÍSTICAS:**  
Desengordurante de limpeza em spray, de evaporação muito rápida, para a preparação dos metais antes da deteção das fissuras, após a soldadura ou antes da pintura.

Réf. 740201  
ESC 600584

520 | 400 | e | 3

VOLUME NET 400 ml



CFC FREE



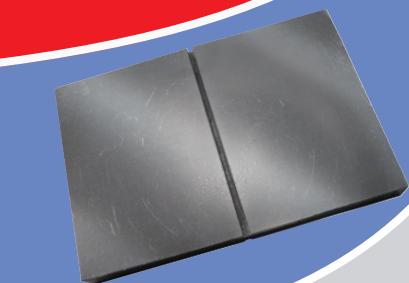
OFF. PROD. C.C.I.A.A. 186231 (VI)  
CONFORME DIRECTIVES CEE 94/1



3 509350 003336



# NÉTTOYANT 201



## NÉTTOYANT 201

**PRÉCAUTION D'EMPLOI:** Récipient sous pression: A protéger contre les rayons solaires et ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas vaporiser dans les yeux. Ne pas nébuliser sur la flamme ou sur un corps incandescent. Conserver à l'abri de toute source de combustion. Ne pas fumer. Conserver hors de portée des enfants. Ne pas respirer les vapeurs. Utiliser avec précaution en évitant tout contact avec la peau. Danger à l'explosion. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage dû à l'incorrecte utilisation du produit. Limitez pour la peau. Très toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets négatifs à long terme sur l'environnement aquatique. Inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges. EXTREMEMENT INFAMMABLE.

**SAFETY MEASURES:** Pressurized container. Do not expose to sun rays and to temperatures above 50°C. Do not pierce or burn, even when empty. Avoid to inhale directly onto spray into your eyes. Do not vaporize onto flames or on incandescent bodies. Keep away from any combustion source. Do not smoke. Keep out of reach of children. Do not breathe vapors. Use carefully to avoid skin contact. For professional use only. The manufacturer cannot be held responsible in case of damages caused by incorrect use of the product. Irritating to skin. Very toxic to aquatic organisms, may cause long-term damage to the aquatic environment. Vapours may cause drowsiness and dizziness. EXTREMELY FLAMMABLE... IRRITANT. DANGEROUS FOR THE ENVIRONMENT.

**SICHERHEITSHINWEISE:** Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Dose nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder anzünden. Inhalt nicht einnehmen oder in die Augen sprühen. Nicht gegen Flammen oder glühende Körper aufsprühen. Weit entfernt von Feuerquellen aufbewahren. Nichtraucher. Nicht in die Hände von Kindern gelangen. Dämpfe nicht einatmen. Nur für den geübten Bereiches benutzen. Nur für den professionellen Gebrauch. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für den unsachgemäßen Gebrauch. Keitz die Haut. Sehr giftig für die Aquatic Organismen. Kann über einen langen Zeitraum nachhaltige Wirkungen haben. Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. HOCHENTZUNDUCH.

**PRECAUION DE EMPLEO:** Recipiente a presión. Proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C. No perforar el recipiente ni encenderlo, ni quemarlo, incluso cuando esté vacío. Evitar inhalar directamente las vaporizaciones. No vaporizar sobre llamas o cuerpos candentes. Conservar alejado de cualquier fuente de combustión. No fumar. Guardar fuera del alcance de los niños. No respirar los vapores. Usar solamente en lugar bien ventilado. Solo para uso profesional. El fabricante no se hace responsable en caso de daños causados por el uso incorrecto del producto. Irritante para la piel. Altamente tóxico para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. EXTREMADAMENTE INFAMABLE.

**AVVERTENZE:** Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50°C. Non perforare il recipiente e non accenderlo o bruciarlo, nemmeno quando vuoto. Evitare di inspirare dopo l'uso. Evitare di indurre direttamente e di spruzzare nei tuoi occhi. Non vaporizzare sulla fiamma o su corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione. Non fumare. Guardare fuori del portata dei bambini. Non respirare gli vapori. Usare solamente in luogo ben ventilato. Solo per uso professionale. Si declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso improprio del prodotto. Irritante per la pelle. Altamente tóxico para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. ESTREMAMENTE INFAMMABILE. IRRITANTE. PERICOLOSO PER L'AMBIENTE.

**WAARSCHUWINGEN:** Houd onder druk. Beschermen tegen direct zonlicht en niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C. Niet doorboren of verbranden, zelfs niet na gebruik. Niet direct indelen of in de ogen verschenen. Niet op vlammen of gloeiende lichaamsdelen spuiten. Afstand houden van enige brandbronnen bewaren. Niet roken. Verborgen buiten bereik van kinderen. De dampen niet inademen. Uitsluitend op een goed verluchte plaats gebruiken. Bedoeld voor professioneel gebruik. De fabrikant wijst elke compromisbaarheid voor schade door verkeerd gebruik van het product. Irritant voor de huid. Altijd giftig voor aquatische organisme. Kan over een lange termijn hebben voor de aquatische omgeving. Het inademen van de dampen kan slaperigheid en duizeligheid veroorzaken. ZEER UCHT ONTVLAMBAAR.

**AVISOS:** Recipiente sobre presión. Proteger del calor solar y no exponer a temperaturas superiores a 50°C. No luchar con quemar, mesmo após a utilização. Evitar inspire directamente e de喷雾 nos seus olhos. Não vaporizar sobre fogo ou corpo incandescente. Conservar longe de qualquer fonte de combustão. Não fumar. Manter longe do alcance das crianças. Não respirar os vapores. Utilizar apenas num local com adequada ventilação. Destinado apenas ao uso profissional. O fabricante declina toda responsabilidade por danos causados por uso incorreto do produto. Irritante para a pele. Muito tóxico para os organismos aquáticos. Pode causar efeitos negativos a longo prazo no ambiente aquático. Pode provocar sonolência e vertigem, por inalação dos vapores. EXTREMAMENTE INFAMAVEL.



CASTOLIN France - Z.A. COURTABOEUF 1  
22 Avenue du QUEBEC B.P. 325 91958 COURTABOEUF CEDEX  
TÉL.: 01 69 82 69 82 FAX: 01 69 82 96 01 www.castolin.fr